Avtar®

Systemic and Contact Fungicide

PATENTED

अवतार

अन्तर्वाही एवम् स्पर्शीय फफूंदनाशक

Manufactured & Marketed by:
INDOFIL INDUSTRIES LIMITED

اوتار (سسٹامک تہ کنٹیکٹ پھپھوندی مارن وول)

ہیکساکونازول 4% + ذاینیب 68% ڈبلیو پی

کیمیکل کمپوزیشن : اجزا مواد (%w/w) ہیکزاکونیزول اے آئی 4.00، زینب، اے آئی : 68.00، سوڈیم لِگنوسلفونیٹ (ڈسپرسینگ ایجینٹ-1) : 4.00، سلفونیٹڈ نیپتھلین کنڈینسیٹ سوڈیم سالٹ (ڈسپرسینگ ایجینٹ-2) 3.00، سوڈیم ایلکلی نیپتھلین سلفونیٹ (ویٹینگ ایجینٹ) 1,50، سیلیکا (فیلرس) : 2.00، سُکروس (فیلرس) کیو-ایس **کل : 100.00- مَشْوَر : امچ سفارش چھے** یوان کرنہ یمن بیمارین ہند قابو کرنہ باپتھ، دانیس منز سیتھ بلایٹ، براون داغ ، رَے، تہ داں فلین ہند رنگ ڈُلن۔ چائے فصلس منزبستہ بلایٹ، گرے بلایٹ تہ کریپن خۍ بیماری تہ ژوٹھین منز سکیب ، گوڈے پن وسی پیون، آلٹرنیریا تہ تھرہ داغ / بلایٹ، پاوڈری ملڈیو تہ بنیادی رَے، گندم تہ میڈِس لیف بلائٹ، ٹرسیکم بلائٹ و کاٹن تہ لیف اسپاٹ، بول روٹ۔ **احتیاط:** 1- أس، اَچھن، تہٗ مژبھی سأت گژلی نہٗ لگُن۔ 2- امیوک مُشک ہیَس گژبھی حیس کرُن۔ 3- یہ چھکننہٗ پتہٗ گژھن سران کریتھ سأری پَلو چھلن۔ 4- یہٗ چھکن ویز گژینہٗ نہٗ کھیون، نہٗ سگریٹ چیون کینہ۔ 5- یہٗ استعمال کرن ویزی گژھن پوٗر پَلو لاگن۔ 6- یہ دوا چھو گاؤں خاتہ ذہر لطا گھرھ آپی جائ حراسہ کرون۔ **زہر پہالنک علامات :** پریشانی، ایلرجی، دورہٗ ہی پین۔ **فوری علاج :** 1- اگر نینگلوؤ تیلی کریو دستی الٹی ہٹس پتمی طرفہٗ کشتھ۔ یہٗ رہزیو کران ییتِس کالس اُلٹی صاف گژھی۔ اگر نفر بے ہوش چُھ، تیلی مہٗ انیوس اُلٹی۔ 2- اگر پلوَ تہٗ جلدس چُھ اصروومَت، تیلی چھلیو وارياح صابن تہٗ آب سأت۔ 3- اگر اَچھن أسی اصر ووتمت، اچھ چھلیوگتل آب سأت. 4- اگر مُشک آسی ہیوتمت، ہواس منزنییون مریز۔ **زہر مار:** کحین نہٗ زہر مار چُھ نہٗ، علامات حساب کریو علاج۔ **سأت دیوتُمت ورق پریو استعمال کرنہٗ برہنتہ اسل پاٹھ** (باقي تفصيل اندر پرچس منز)۔

Ⓡ-Registered Trademark of Indofil Industries Limited, Mumbai, India

Regn. No.: CIR-992/2009(303)-Hexaconazole+Zineb(WP)-01
रजि. नं. : सीआईआर-९९२/२००९(३०३)-हेक्साकोनाजोल+ झायनेब (डब्ल्यू पी)-०१

Mfg. Lic No.: Unit C - 943, Unit G - 850
उत्पादन लाईसन्स नं.: युनिट सी - ९४३, युनिट जी - ८५०

Manufactured & Marketed by : Indofil Industries Limited,
Regd. Office : Kalpataru Square, 4th Floor, Kondivita Road, Off Andheri-Kurla Road, Andheri (East), Mumbai - 400 059

उत्पादक व विक्रेता : इंडोफिल इण्डस्ट्रीज़ लिमिटेड, रजि. ऑफ़िस:
कल्पतरू स्क्वेअर, ४थी मंजिल, कोन्डीविटा रोड, ऑफ अन्धेरी-कुर्ला रोड, अन्धेरी (पूर्व), मुंबई - ४०० ०५९

Batch No.:
बैच नं.:

Mfg. Date :
उत्पादन तिथि:

Exp. Date :
समापन तिथि:

Max. retail price ₹ :
inclusive of all taxes
अधिकतम खुदरा मूल्य ₹ :
सभी करों सहित
Unit sale price per kg ₹:

For any complaint contact Customer Care Cell at Indofil Industries Limited, Kalpataru Square, 4th Floor, Kondivita Road, Off Andheri-Kurla Road, Andheri (East), Mumbai - 400 059. Toll Free No. : 1800-120-003-004, email : customercare@indofil.com

Factory : Unit C - D2/CH12, GIDC Estate Dahej, Tal. Vagra, Dist. Bharuch -392130, Gujarat. India, **Unit G -** Plot No. 2201, 2202, 2336, 2337, G.I.D.C. Panoli, Tal. - Ankleshwar, Dist.- Bharuch, Gujarat - 394116

फैक्टरी : युनिट सी - डी२/सीएच१२, जीआयडीसी इस्टेट दहेज, ता. वाग्रा, जि. भरुच-३९२१३०, गुजरात. भारत, **युनिट जी -** प्लॉट नं. २२०१, २२०२, २३३६, २३३७, जी.आय.डी.सी. पानोली, ता. - अंकलेश्वर, जि.- भरूच, गुजरात - ३९४११६

For Identification of Factory please see first Alphabet of Batch No.
फैक्टरी की पहचान के लिए बैच नंबर का पहला अक्षर देखे

7.79 cm

AVTAR® (Systemic and Contact Fungicide)

HEXACONAZOLE 4% + ZINEB 68% WP

Chemical Composition: **COMPONENTS CONTENTS (%w/w)** Hexaconazole, a.i: 4.00, Zineb, a.i: 68.00, Sodium Ligno Sulphonate (Dispersing agent-1) : 4.00, Sulfonated naphthalene condensate sodium salt (Dispersing agent-2): 3.00, Sodium alkyl naphthalene sulfonate (Wetting agent) : 1.50, Silica (fillers) : 2.00, Sucrose (Fillers) : Q.S., **Total :** 100.00**. Recommendation:** It is recommended for control of Sheath Blight**,** Brown Spot, Blast, Grain discolouration diseases of paddy, blister blight, grey blight & black rot diseases of tea crop, Scab, Premature leaf fall, Alterneria leaf spot/blight, Powdery Mildew, Core rot diseases of Apple crop, Maydis Leaf Blight, Turcicum Blight diseases of Maize crop & Leaf Spot, Boll Rot diseases of Cotton crops. **Precautions:** 1. Avoid contact with mouth, eyes and skin. 2. Avoid inhalation while spraying. 3. Wash thoroughly the contaminated clothes and parts of the body after spraying. 4. Do not smoke, drink, eat nor chew anything while spraying. 5. Wear full protective clothing while handling. 6. The product is toxic to fish and aquatic invertebrates and thus should be avoided near aquaculture. **Symptoms of poisoning:** Nervousness, anxiety, tremors, convulsion and allergic manifestations. **First Aid Measure**: 1. If swallowed, induce vomiting by tickling the back of throat. Repeat it until the vomit is clear. Do not induce vomiting if the patient is unconscious. 2. If clothing and skin are contaminated, remove the clothes and wash the contaminated skin with copious amount of soap and water. 3. If eyes are contaminated, flush with plenty of clean water for about 10 to 15 minutes. 4. If inhaled, get the victim into fresh air. **Antidote:** No specific antidote, Treat symptomatically. **READ THE ENCLOSED LEAFLET CAREFULLY BEFORE USE. (Note: Detail informations available in leaflet)**

अवतार (अन्तर्वाही एवम् स्पर्शीय फफूंदनाशक)

हेक्साकोनाजोल ४% + झायनेब ६८% डब्लु. पि.

रासायनिक संरचना: संरचना प्रमाण (%भार/भार) हेक्साकोनाजोल सक्रिय तत्व : ४.००, झायनेब सक्रिय तत्व : ६८.००, सोडीयम लिग्नो सल्फोनेट (डिस्परसिंग एजंट-१) : ४.००, सल्फोनेटेड नाफ्थालेन कन्डेनसेट सोडीयम सोल्ट (डिस्परसिंग एजंट-२) : ३.००, सोडीयम अल्कील नाफ्थालेन सल्फोनेट (वेटींग एजंट) : १.५०, सिलिका (फीलर्स) : २.००, सुक्रोस (फीलर्स) : पर्याप्त मात्रा, **कुल भार: १००.००. प्रयोग के लिए निर्देश:** इस की सिफारिश धान पर लगने वाली पर्णछेद अंगमारी, भूरी चित्ती, सहसमारी रोग, दानो का बदरंग होना,चाय पर लगने वाली फफोला अंगमारी, भूरापन अंगमारी, काली सड़न रोग, सेब पर लगने वाली कच्छू, असमयिक पतझड, अल्टरनारिया पर्ण चित्ती/अंगमारी, चूर्ण फफूंदी, कोअर रॉट, मक्का पर लगने वाली मेडिस लीफ ब्लाईट, टर्सिकम ब्लाईट, कपास पर लगने वाली पर्ण चित्ती/बोल सडांध रोगों को नियंत्रित करने के लिए होगी। **सावधानियाँ:** १. मुंह, आँखों और त्वचा के संम्पर्क से बचायें। २. छिड़काव करते समय साँस द्वारा अन्दर जाने से बचाये। ३. छिड़काव करने के बाद दूषित कपड़ो और शरीर के अंगो को अच्छी तरह धोएं। ४. छिड़काव के समय धुम्रपान खाना तथा कुछ भी चबाना नही चाहिऐ। ५. प्रयोग करते समय पूर्ण सुरक्षात्मक कपडे पहनें। ६. यह उत्पाद मछली और रीढविहीन जलचरों के लिए विषैला है इसलिये इसका उपयोग मत्स्यपालन क्षेत्र के पास करने से बचें। **विष के लक्षण:** घबराहट, परेशानी, ऐंठन, कंपकंपी और एलर्जी के लक्षण प्रकट हो सकते हैं। **प्राथमिक चिकित्सा:** १. यदि निगल जाये तो गले के पीछे गुदगुदी करके उल्टी करायें यह क्रिया तब तक दोहराते रहे जब तक उल्टी द्वारा निकला पदार्थ साफ न हो जाए। यदि मरीज बेहोश हो तो उल्टी न करायें। २. यदि कपडे और त्वचा दूषित हो जाए तो दूषित कपडे उतार दें और त्वचा को काफी मात्रा में साबून और पानी से धोंए। ३. यदि आँखे दूषित हो जाये तो उनको काफी मात्रा में साफ पानी से लगभग १०-१५ मिनट तक धोएं। ४. यदि श्वास द्वारा अन्दर गयी है। तो रोगी को तुरंत शुद्ध वायु में ले जाएं। **विष निवारक:** कोई विशेष विषनिवारक उपलब्ध नहीं है। लक्षणानुसार इलाज करें। **इस्तेमाल से पहले सलग्न पत्रिका ध्यानपूर्वक पढ़ें। (सुचना : पूरी जानकारी सलग्न पत्रिका में उपलब्ध है।)**

అవతార్ (అంతర్వాహిక మరియు స్పర్శ శిలీంధ్రనాశిని)

హెక్సాకొనజోల్ 4% + జినెబ్ 68% డబ్ల్యుపి

రసాయనిక మిశ్రమం: కాంపొనెంట్స్ కంటెంట్స్ (% బ/బ) హెక్సాకొనజోల్, ఎ.ఐ: 4.00, జినెబ్, ఎ.ఐ.: 68.00, సోడియం లిగ్నో సల్ఫోనేట్ (డిస్పర్సింగ్ ఏజెంట్-1): 4.00, సల్ఫోనేటెడ్ నాఫ్థాలీన్ కండెన్సేట్ సోడియం సాల్ట్ (డిస్పర్సింగ్ ఏజెంట్-2): 3.00, సోడియం ఆల్కైల్ నాఫ్థాలీన్ సల్ఫోనేట్ (వెట్టింగ్ ఏజెంట్): 1.50, సిలికా (ఫిల్లర్స్): 2.00, సక్రోస్ (ఫిల్లర్స్): కావలిసినంత, **మొత్తం:** 100.00. **సిఫారసు:** వరి పంటలో పొడ తెగులు, గోధుమరంగు మచ్చ, అగ్గితెగులు, గింజ రంగుమార్పు తెగుళ్ళను, తేయాకు పంటలో బ్లిస్టర్ బ్లైట్, గ్రే బ్లైట్ మరియు నల్లని కుళ్ళుడు తెగుళ్ళను, యాపిల్ పంటలో అపరిపక్వంగా ఆకు రాలుడు, ఆల్టర్నేరియా ఆకు మచ్చ/బ్లైట్, బూజు తెగులు, కోర్ రాట్, మొక్కజొన్నలో మేడిస్ లీఫ్ బ్లైట్, టర్సికమ్ బ్లైట్, పత్తిలో ఆకు మచ్చ, కాయ కుళ్ళుడు తెగుళ్ళను నియంత్రించేందుకు ఇది సిఫారసు చేయబడుతోంది. **ముందుజాగ్రత్తలు:** 1. నోటికి, కళ్ళకు మరియు చర్మానికి తగంనివ్వకండి. 2. పిచికారి చేసేటప్పుడు పీల్చకండి. 3. పిచికారి చేసిన తరువాత మలినపడిన దుస్తులను ఉతకండి మరియు శరీర భాగాలను బాగా కడగండి. 4. పిచికారి చేసేటప్పుడు ధూమపానం, మద్యపానం చేయకండి, తినకండి మరియు ఏదీ నమలకండి. 5. తయారుచేసేటప్పుడు సంపూర్ణ లక్షణాత్మక దుస్తులు ధరించండి. 6. ప్రోడక్ట్ చేపలకి మరియు నీటి అకశేరుకాలకు విషపూరితం అందువల్ల చేపల సంసకం నద్ద నాడకూడదు. **విషపు లక్షణాలు:** గాబరాపడటం, అశ్రుత, నలుకుడు, మూర్ఛ మరియు ఎలర్జిక్ లక్షణాలు. **ప్రాథమిక చికిత్స చర్య:** 1. మింగితే, గొంతు వెనుక కితకితలు పెట్టడం ద్వారా వాంతులు తెప్పించండి. వాంతులు అయ్యేంత వరకు తిరిగివేయండి, అయితే రోగి అపస్మారక స్థితిలో ఉంటే వాంతులు తెప్పించకండి. 2. దుస్తులు మరియు చర్మం మలినపడితే దుస్తులు విప్పేయండి మరియు మలినపడిన చర్మాన్ని ఎక్కువ సబ్బు మరియు నీటితో శుభ్రంగా కడగండి. 3. కళ్ళు మలినపడితే, సెల్లైన్/సరిశుభ్రమైన నీటిని ఎక్కువగా దాదాపు 10 నుంచి 15 నిమిషాలు పేపు పట్టుకోండి. 4. ఒకవేళ పీల్చితే, రోగిని తాజా గాలి పీచే చోటుకు తీసుకెళ్ళండి. **విరుగుడు:** నిర్దిష్టమైన విరుగుడు లేదు. లక్షణాలను బట్టి చికిత్స చేయాలి. **ఉపయోగించడానికి ముందు జతచేసిన కరపత్రం జాగ్రత్తగా చదవండి. (గమనిక: సవివరమైన సమాచారం కరపత్రంలో అభిస్తోంది).**

06.23.C&G